

---

# MISO

KOREAN RESTAURANT

EST. 2015

# Закуски Appetizers/안주류

Мясное ассорти (копчёная нарезка) cold cuts ( smoked cuts) / 고기 세트 (훈제 고기)	180000
Мясное ассорти по-домашнему homemade cold cuts - 집밥 고기 세트	200000
Мясное ассорти по-домашнему homemade cold cuts - 집밥 고기 세트	150000
Рыбное ассорти (сёмга, масляная) fish set (salmon, butterfish)/생선 세트 (연어, 준치)	160000
Свежее ассорти (овощи, набор зелени) fresh set ( veggies, potherbs) / 야채 세트	30000
Маринованное ассорти pickled set / 절임 세트	30000
Маслины/Оливки olive /올리브	22000
Сельдь по-русски russian herring /러시아식 청어	30000
Холодец	29000
Кимпаб с мясом (роллы с говядиной) meat rolls /소고기 김밥	30000
Жареный Кимпаб с мясом (роллы с говядиной в кляре) fried meat rolls /김밥 튀김	33000
Кимпаб с рыбой (роллы с сёмгой) fish rolls/ 참치김밥	39000
Жареный Кимпаб с рыбой (роллы с сёмгой в кляре) fried fish rolls /참치김밥 튀김	42000
Фаршированный перец в кляре fried pepper /고추 튀김	38000
Соте из баклажанов eggplant saute / 가지 볶음	26000
Закуска из лаваша с сыром фета (лаваш, сыр фета, помидоры, зелень) lavash with feta cheese (lavash, feta cheese, tomatoes, veggies) 페타치즈 라바쉬 ( 라바쉬빵, 페타치즈, 토마토, 야채)	32000

# Гарниры sides - 간식

Картошка фри fries - 감자튀김	19000
Горошек консервированный canned peas - 완두콩캔	9000
Кукуруза консервированная canned corn - 옥수수캔	9000
Рис side rice - 공기밥	9000

# Мучные изделия flour products- 가루붙이

Хлеб чёрный brown bread / 흑빵	5000
Хлеб серый gray bread / 흰빵	5000
Лепёшка lepyoshka / 레보쉬까	8000
Ассорти set / 세트	25000
Лаваш лист Lavash/ 라바쉬	3000
Гарлики garlics /마늘빵	18000
Корейские блинчики korean pancakes/파전	25000
Корейские пирожки korean pies/한국 만두	30000
Пегодя мучные steamed pie (pegodi) /배고자 (만두)	10000



Мясо на мангале  
Barbecue meat - 고기구이

Говядина маленькая beef small /소고기	26000
Свинина маленькая pork small /돼지고기	26000
Молотый маленький minced meat small/ 다짐육	18000
Чалагач за 100 гр rib meat /갈비	28000
Кавказский из свинины Caucasian pork /캅카스식 돼지고기	73000
Кавказский из баранины Caucasian lamb meat /캅카스식 양고기	120000
Кавказский из курицы Caucasian chicken/캅카스식 닭고기	45000
Куриные крылья на мангале chicken wings / 닭날개	45000
Люля- кебаб lula kebab /케밥	35000
Овощи на мангале grilled vegetables/야채구이	30000
Лепёшка на мангале grilled lepyoshka/구운 레보쉬까	12000
Шампиньоны на мангале grilled mushrooms/구운 양송이	20000
Кукуруза на мангале grilled corn 구운 옥수수	15000
Кавказская говядина	120000

Закуски  
Appetizers/안주류

Закуска из лаваша с мясом (лаваш, мясо, помидоры, зелень) meat lavash (lavash, meat, tomatoes, veggies) 고기 라바쉬 (라바쉬, 고기, 토마토, 야채)	36000
Чапче (мясо на выбор) (крахмальная лапша, говядина/свинина, овощи, древесные грибы, яичные блинчики) stir fried glass noodle (glass noodle, beef/pork, veggies, wood ear mushrooms, eggroll) /잡채 ( 당면, 소고기 돼고기, 목이, 계란말이)	35000
Мясо с сельдереем (мясо на выбор) meat with celeriac /셀러리 고기	62000
Тыби по-китайски (тофу, свинина, сельдерей) chinese tofu (tofu, pork, celeriac) 중국식 두부 (두부, 돼고기, 셀러리)	41000
Тубу поккым (тофу, свинина, овощи, густой соевый соус) fried tofu (tofu, pork, veggies, soy paste) 두부볶음 (두부, 돼고기, 야채, 된장)	41000
Тубу кимчи (тофу, свинина, кимчи) Tofu kimchi (tofu, pork, kimchi)/두부김치 (두부, 돼고기, 김치)	65000
Токпокки (овощи, рисовые «колбаски» в остром соусе) Ttokpokki (egg, veggies, rice cakes in spicy sauce) 떡볶이 (계란, 야채, 떡)	31000
Гопчан (говяжьи кишки, овощи) Gopchang (beef intestines, veggies) /곱창 (소창자, 야채)	95000
Куриные желудки по-китайски (желудки, овощи, сельдерей, острый стручковый перец) chinese chicken gizzards (gizzards, veggies, celeriac, pepper) 중국식 닭내장 (닭내장, 야채, 셀러리, 고추)	45000
Требуха жареная (говяжий желудок, овощи) fried tripe (beef tripe, veggies)/소곱창 튀김 (소내장, 야채)	34000
Сунгэ за 100 гр (свинная кровяная колбаска) Blood sausage (pig blood sausage) /순대	12000
Партмэгу Jokbal (pig's feet) /족발	45000
Корейский набор (партмэгу, свиные ушки, сунгэ) korean set (jokbal, blood sausage, pig ears) 한국 세트 (족발, 순대, 돼지귀)	115000



## Салаты Европейско й Кухни European salad / 유럽식샐러드

- Цезарь** 38000  
(куриная грудка, айсберг, черри, сухари, майонез)  
Caesar (chicken breast, iceberg, tomato cherries, mushrooms, mayonnaise, breadcrumbs)/ 제자르  
( 닭가슴, 아이스베르그소스, 방울토마토, 양송이, 마요네즈, 건빵)
- Мужской каприз** 35000  
(мясные копчёности, яичный блин, грецкие орехи, майонез) mjskoy kapriz ( smoked meat, eggroll, mayonnaise, walnut)  
무지스코이 가프리즈 ( 훈제고기, 계란말이, 마요네즈, 호두)
- Крабовый салат** 29000  
(крабовые палочки, овощи, яйца, кукуруза консервированная, зелёный лук, майонез) crab salad  
( crab sticks, vegetables, eggs, canned corn, mayonnaise, chive) / 게 샐러드 (게맛살, 채소, 계란, 옥수수캔, 마요네즈, 양파)
- Оливье** 31000  
(колбаса, овощи, яйца, горошек консервированный, майонез) Olivier salad ( sausage, vegetables, eggs, canned peas, mayonnaise) / 올리브의 (소시지, 채소, 계란, 콩캔, 마요네즈)
- Гнездо глухаря** 32000  
(куриная грудка, яйца, кукуруза консервированная, картошка пай, зелёный лук, майонез) grouse nest  
(chicken breast, eggs, canned corn, potato straws, chive, mayonnaise)  
뇌조 둥지 (닭가슴, 계란, 옥수수캔, 마요네즈, 양파, 밀짚 감자)
- Смак** 30000  
(помидоры, сыр, сухари, чеснок, майонез)  
smack (tomatoes, cheese, breadcrumbs, mayonnaise, garlic) / 스막 (토마토, 치즈, 건빵, 마늘, 마요네즈)

## Вторые Блюда Корейской Кухни Korean main dishes - 한국메인식사류

- Рыба вялено-пареная по-корейски** 75000  
(сазан) steamed carp / 잉어찜
- Пибимпаб** 39000  
(рис, набор салатов, яйцо жареное, бульон)  
Pibimpap (rice with variety of vegetables, egg, soup)  
비빔밥 (밥, 채소, 계란후라이, 국물)
- Покымпаб** 35000  
(свинина, рис, овощи) fried rice (pork, rice, veggies)  
볶음밥 (돼고기, 밥, 야채)
- Сямы** 60000  
(свинина, рис, соевая паста, салатные листья, набор салатов) ssamrab (pork, soy paste, lettuce, salads set) 쌈밥 ( 돼고기, 된장, 상추, 반찬)
- Пулькоги** 160000  
(говядина, рис, бульон, набор салатов, салатные листья) pulkogi ( beef, rice, meat soup, salads, lettuce, soup) 불고기 (소고기, 밥, 고깃국, 반찬, 상추, 국물)
- Моксаль** 145000  
(свинина, рис, бульон, набор салатов, салатные листья)  
( pork, rice, meat soup, salads, lettuce, soup)  
불고기 (돼고기, 밥, 고깃국, 반찬, 상추, 국물)
- Самгепсаль** 85000  
(свинина, тофу, бульон, рис, набор салатов, салатные листья) ( pork, tofu, rice, meat soup, salads, lettuce, soup)  
불고기 (돼고기, 두부, 밥, 고깃국, 반찬, 상추, 국물)
- Тёк-паль 1.5 кг** 290000  
(свиная рулька, овощи, рис, набор салатов, салатные листья) ( pork, rice, meat soup, salads, lettuce, soup)  
불고기 (돼고기, 밥, 고깃국, 반찬, 상추, 국물)



Вторые Блюда Европейской Кухни  
European second course - 유럽메인코스

Свинина по-царски (pork,cheese, tomato,rise)/( 돼고기, 밥, 토마토, 치즈)	75000
Картофель по-домашнему (говядина, картофель, лук репчатый) homemade potato (beef, potato, onion) 감자 집밥 (소고기, 감자, 양파)	50000
Пельмени жареные (говядина) fried dumplings (beef) /구운 만두 (소고기)	35000
Курица с овощами (грудка, овощи) chicken with vegetables ( fillet, vegetables) 야채와 닭고기 (닭가슴, 야채)	45000
Курица в сливочном соусе (грудка, рис, грибы шампиньоны, цветная паприка, сливки) chicken in cream sauce ( fillet, rice, mushrooms, bell pepper, cream) 크림소스에 닭고기 (닭가슴, 밥, 양송이, 파프리카, 크림)	45000
Телятина с сыром (говяжий фарш, фри, сыр) - veal with cheese ( minced meat, fries, cheese) 치즈 송아지고기 ( 다짐육, 감자튀김, 치즈)	46000
Рыба жареная (сазан) fried carp /잉어 튀김	65000
Камбала жареная цена за 100 гр в порции 200-350 гр fried flounder/광어 튀김	19000
Скумбрия жареная fried mackerel/고등어 튀김	32000

Салаты Европейской Кухни  
European salads /유럽식샐러드

Сельдь под шубой (селёдка, овощи, майонез) dressed herring (herring, vegetables, mayonnaise) 청어 슈바 (청어, 채소, 마요네즈)	35000
Свекольный салат (свекла, грецкие орехи, чеснок, майонез) King's salad (beet, walnut, garlic, mayonnaise) 왕 샐러드 ( 비트, 호두, 마늘, 마요네즈)	25000
Французский салат (говядина, овощи, картошка пай, грецкие орехи, майонез) French salad ( beef, veggies, potato straws, walnut, mayonnaise) /프랑스식 샐러드 ( 소고기, 야채, 밀짚 감자, 호두, 마요네즈)	33000
Греческий (овощи, салатные листья, сыр фета, маслины, цветная паприка, заправка лимонным соком) Greek salad ( veggies, lettuce, feta cheese, olive, bell pepper, lemon juice dressing) /그리스식 샐러드 ( 채소, 상추, 페타치즈, 올리브, 피망, 레몬주스 드레싱)	32000
Грузинский салат (овощи, набор зелени, зелёный горошек, картошка пай) Georgian salad (veggies, potherbs, peas, potato straws) 그루지야식 샐러드 (채소, 완두콩, 밀짚 감자)	30000
Салат «Под водочку» (говядина, огурцы маринованные, шампиньоны маринованные, лук шалот) Salad for vodka (beef, pickled cucumbers and mushrooms, shallots) 보드카 샐러드 (소고기, 오이절임, 양송이절임, 쪽파)	35000
Страчетти (говядина, руккола, айсберг, пармезан, медово-лимонная заправка) straccetti (beef, arugula, iceberg, parmesan, honey-lemon dressing)/스트라체티 (소고기, 루꼴라, 아이스베르그소스, 파마산치즈, 꿀-레몬 드레싱)	38000



## Салаты Европейской Кухни European salads / 유럽식샐러드

Салат из рукколы (руккола, черри, айсберг, пармезан, бальзамический соус) arugula salad ( arugula, tomato cherries, iceberg, parmesan, balsamic sauce) 루꼴라 샐러드 (루꼴라, 방울토마토, 아이스베르그소스, 파마산치즈, 발사믹소스)	32000
Салат из шпината spinach salad/시금치 샐러드	20000
Салат из кинзы coriander salad/고수 샐러드	20000
Салат «Чука» (морские водоросли, ореховый соус) Chuka salad ( seaweed, peanut sauce) 추카 샐러드 (해조, 땅콩소스)	55000
Хрустящие баклажаны в кисло-сладком соусе crispy aubergine with sweet and sour sauce 가지 튀김 탕수	50000

## Вторые Блюда Европейской Кухни European second course - 유럽메인코스

Мясо по-мексикански (бон-филе, рис, цветная паприка, стручковый острый перец, чеснок, кукуруза) mexican meat (bon fillet, rice, bell pepper, pepper, garlic, corn) /멕시코식 고기 (안심, 밥, 파프리카, 고추, 마늘, 옥수수)	63000
Мясо по-китайски (бон-филе, рис, цветная паприка, овощи, чеснок) Chinese meat ( bon fillet, rice, bell pepper, veggies, garlic) 중국식 고기 (안심, 밥, 파프리카, 야채, 마늘)	63000
Мясо по-охотничьи (pork, vegetables, noodles)/( 돼고기, 야채, 밀가루)	75000
Куриные крылья в соевом соусе (крылья, рис, цветная паприка, овощи, чеснок) chicken wings with soy sauce ( wings, rice, bell pepper, veggies, garlic) /간장 닭날개 ( 닭날개, 밥, 파프리카, 야채, 마늘)	45000
Хрустящие куриные крылья crispy chicken wings /파삭한 닭날개	45000
Свинные рёбра в соевом соусе (rib meat with soy sauce, veggies)/( 돼갈비, 야채)	75000
Стейк с грибами (бон-филе, шампиньоны, микс салат) steak with mushrooms ( bon fillet, mushrooms, creamy mushroom sauce, salad mix) 양송이 스테이크 (안심, 양송이, 크림소스, 샐러드)	85000
Стейк Пеннер (бон-филе, стручковый острый перец, микс салат) steak pepper (bon fillet, pepper, salad mix) 고추 스테이크 (안심, 고추, 샐러드)	85000
Стейк томат (бон-филе, томат соус, салат микс)	85000
Стейк Ребай (мраморная говядина)	350000
Мясо с грибами (бон-филе, грибы шампиньоны, сливочный соус)	63000



## Первые Блюда Коре́йской Кухни Korean first course/ 한국식사류

<b>Миёк кук</b> (мясной бульон из свинины, морская капуста, жидкая соя) miyokkuk (meat soup, soy sauce, seaweed) 미역국 (고깃국, 미역, 간장)	27000
<b>Кимчитиге</b> (острый мясной бульон из свинины, кимчи, тофу) kimchijige (spicy soup, kimshi, tofu) 김치찌개 (매운 고깃국, 김치, 두부)	45000
<b>Кальбитан</b> (мясной бульон из говяжьих рёбрышек, рисовые колбаски, яичные блинчики) kalbitang ( rib meat soup, rice cake, eggrolls) 갈비탕 (갈비 고깃국, 떡, 계란말이)	68000
<b>Юккежан</b> (острый мясной бульон из говядины, папоротник, фунчоза, шампиньоны, яйцо) yukkejang (spicy soup, glass noodle, mushrooms, egg) 육개장 (매운 고깃국, 양송이, 계란, 고사리, 당면)	42000
<b>Сун 0.5 и 1.0</b> meat soup/고깃국	25000/27000
<b>Токкук</b> (острый мясной бульон из свинины, рисовые колбаски, чимчи) Ttokkuk ( spice soup, rice cake, chimchi) /떡국 (매운 고깃국, 떡, 짐치)	35000
<b>Рамён</b> (острый мясной бульон из говядины, лапша, яйцо) ramyun (spicy soup, noodle, egg) 라면 (매운 고깃국, 면, 계라)	30000
<b>Острый рыбный сун «Мисо»</b> (филейная часть форели, овощи) miso fish soup ( zander fillet, vegetables) 미소 해물탕 (농어의 안심, 야채)	100000

## Салаты Коре́йской Кухни korean salads - 한국식샐러드

<b>Хе из рыбы</b> (филе судака) fish hwe (fillet of zander) / 생선회 (농어 안심)	45000
<b>Хе из мяса</b> (говядина) meat hwe ( beef) /소고기회	32000
<b>Хе из куриной грудки</b> chicken fillet hwe / 닭가슴회	26000
<b>Хе из свиной мотолыжки</b> pig's feet hwe /족발회	45000
<b>Хе</b>	38000
<b>Панчани</b> (филе судака, редька) panchani (zander fillet, radish) 반찬이 (농어 안심, 무)	45000
<b>Косари-ча</b> (говядина, папоротник) kosari chae (beef, fern) /고사리채 (소고기, 고사리)	70000
<b>Меги-ча</b> (говядина, морская капуста) maegi chae (beef, seaweed) /매기채 (소고기, 미역)	31000
<b>Каджи-ча</b> (говядина, баклажаны, болгарский перец) kaji chae ( beef, eggplant, bell pepper) 가지채 ( 소고기, 가지, 피망)	32000
<b>Диргум-ча</b> (проросшие бобы) chilgum chae ( sprouted beans)/ 질곰채 (콩나물)	21000
<b>Ве-ча</b> (говядина, огурцы) wae chae (beef, cucumber) /왜채 (소고기, 오이)	26000
<b>Морковь-ча</b> morkov chae /마르꼬프채	18000
<b>Камджи-ча</b> (картофель) kamji chae (potato)/ 감지채 (감자)	18000
<b>Нокты-ча</b> (проросший маш)	21000



## Салаты Коре́йской Кухни korean salads - 한국식샐러드

Чимчи (пекинская капуста) chimchi (cabbage) / 짐치 (배추)	28000
Кимчи (пекинская капуста по южно - корейскому рецепту) kimchi (South Korean recipe) / 김치 (한국식)	28000
Кочинипи (говядина, листья перца, овощи) kochunip (beef, veggies, pepper leaves) 고추잎 (소고기, 고추잎, 야채)	22000
Чимчи из редьки (гайкон) radish chimchi (daikon) / 무짐치 (다이콘)	20000
Кактузи (гайкон в острой заправке) kkaktugi (daikon in spicy dressing) / 깍두기 (매운 다이콘)	20000
Салат «Мисо» (крахмальны́й тофу, овощи, яичные блинчики, древесные грибы, кунжутное масло) Miso salad (starchy tofu, veggies, eggrolls, wood ear mushrooms, sesame oil) 미소 샐러드 (전분 두부, 야채, 계란말이, 목이, 참기름)	23000
Фунчоза (крахмальная лапша, говядина, овощи) funchoza (glass noodle, beef, vegetables) 퐁조자 (당면, 소고기, 채소)	25000
Вешенки жареные fried oyster mushrooms / 나트리 튀김	29000
Шампиньоны жареные fried mushrooms / 양송이 튀김	45000
Баклажаны по-корейски korean eggplants / 한국식 가지	50000
Чимчи жареный (говядина, чимчи) fried chimchi (beef, chimchi) / 짐치볶음 (소고기, 진치)	32000
Перец жареный (мясо на выбор) (говядина/свинина, стручковый перец) fried pepper (beef/ pork, pepper) 고추볶음 (소고기/돼고기, 고추)	32000

## Первые Блюда Европейской Кухни European first course - 유럽식사류

Пельмени с бульоном 0.5 и 1.0 dumplings with soup / 국물 만두	20000/25000
Окрошка Okroshka / 아크로시카	23000
Куриная лапша chicken noodle soup / 닭 칼국수	22000
Грибной суп mushroom soup / 버섯들깨탕	25000
Солянка solyanka / 솔란카	25000

## Первые Блюда Коре́йской Кухни Korean first course / 한국식사류

Кукси 0.5 и 1.0 и 1.5 (пшеничная лапша) noodles (wheat noodle) / 국수 (밀가루)	29000/31000/40000
Кукси (гречневая лапша) noodles (buckwheat noodle) / 국수 (메밀가루)	32000
Твендьян тиге (мясной бульон из свинины, овощи, грибы вешенки, чимчи, соевая паста) soybean paste stew (pork meat broth, veggies, oyster mushrooms, kimchi, soy paste) 된장찌개 (돼고깃국, 야채, 김치, 된장, 느타리버섯)	45000
Варёный тофу с тям (тофу, густая соевая паста) steamed tofu with soy paste / 두부된장찌개	25000
Сиряги тямур (мясной бульон из свинины, пекинская капуста, соевая паста) cabbage soy soup (meat soup, cabbage, soy paste) / 시래기된장국 (고깃국, 배추, 된장)	27000

